



LIVRE

Le français, un héritage en péril ?



« De quel amour blessée,
réflexions sur la langue
française. » © REPRO PP

Trop savamment illustré de considérations érudites, le cri d'alarme d'Alain Borer, poète, essayiste et critique d'art, lauréat de nombreux prix littéraires risque d'en dérouter plus d'un(e). Et pourtant, il devrait trouver écho auprès des défenseurs du français, un chef-d'œuvre en péril si l'on n'y prend garde.

De toutes les attaques subies, celles portées par des locuteurs autochtones à l'esprit colonisé, voire collaborationniste, acquis à « la langue du maître » (l'« anglobal » imposé par les Anglo-Saxons et la mondialisation) blessent et révoltent le plus. Car la machiavélique entreprise de « la haine de soi partagée » n'épargne pas le ciment commun du langage. Au jeu de massacre, politiciens, journalistes, technocrates et pseudo-experts ne sont pas les derniers à y prendre plaisir. Prolifération galopante des mots anglais auxquels la paresse des cerveaux empêche de trouver des substituts français, pauvreté du vocabulaire, déconnexions grammaticales et syntaxiques : on souscrit sans regimber au

nivellement par le bas. « Le panurgisme n'est pas sans fin : il court à son but qui est l'abîme. Sa fin désirée est de disparaître dans l'autre » prévient Alain Borer.

Les laxistes opposent souvent aux arguments des puristes la tarte à la crème de « l'évolution de la langue », par essence vivante et perméable aux mutations de la société. Or, le zèle excessif déployé par les champions de l'autodénigrement sidère même jusqu'en Chine où le Quotidien du Peuple analyse : « en formant ses élites en anglais, la France envoie un mauvais signal aux pays francophones » (23 mai 2013).

Le français doit se positionner comme « la langue du non-alignement » préconise Alain Borer. Mais quel chef de l'État, quel gouvernement, aura le courage de mener une telle bataille dans un monde vassalisé ?

RENÉE MOURGUES

« De quel amour blessée,
réflexions sur la langue française »
d'Alain Borer. Ed. Gallimard, 350p.
22,50€.